

## **Le voyage de l'AAM à Malte 04-11 mai 2004**

Notre comité "loisirs" a eu la bonne idée de retenir la visite de l'archipel de Malte comme voyage de printemps. Trente neuf participants ont effectué cette sortie. C'est le voyageur "Partir Autrement" (dont nous avons déjà apprécié la qualité de services) qui a été retenu. Le programme prévu comportait pour les excursions 2 journées pleines et 3 demi-journées. Heureusement la représentante locale, Gertrude, était chargée de proposer 3 autres excursions d'une demi-journée (facultatives, mais avec supplément), qui furent d'ailleurs très appréciées. La république de Malte (îles de Malte, de Gozo et Camino) venait, le 1er mai, de faire partie statutairement de la CEE avec, paraît-il, des festivités et un décorum dont il restait des traces très colorées ce mardi 4 mai. L'arrivée (aéroport de Luga) vers 15 heures, le transfert à notre hôtel à St-Julian's Bay, les formalités d'usage, l'installation, tout s'était déroulé sans problème notable.

Le lendemain, visite partielle de La Valette. Dès les premiers kilomètres on a pu s'apercevoir qu'Evelyne, notre guide attirée, allait être un maillon fort de la réussite du séjour. Ancienne enseignante d'histoire, ses commentaires étaient plein d'humour, clarifiés par les rapprochements qu'elle faisait entre le présent et les épisodes successifs du passé de Malte. La ville de La Valette mérite à coup sûr beaucoup plus de temps que celui dont nous disposions pour en découvrir tous les trésors. En quelques lignes quelques impressions sur ce que nous avons vu :

- La citadelle, un ensemble impressionnant comparable à Carcassonne par son ampleur.
- Des rues, étroites, se coupant à angle droit avec de hautes maisons à balcons de bois à tous les étages (en moyenne 4 ou 5).
- La co-cathédrale Saint-Jean, un chef d'oeuvre de l'art baroque avec, pour moi, trois choses remarquables : l'ensemble des pierres tombales en marbre polychrome sous lesquelles reposent des Chevaliers, les huit chapelles correspondant aux Commanderies de l'Ordre et dans l'oratoire une merveille, la "décollation de Saint- Jean Baptiste" de Michelangelo Merisi (Caravage). La cathédrale de La Valette partage cette dénomination avec celle de Mdina d'où le "co", ce qui permet d'avoir deux archevêques. Malte n'ayant que trois diocèses ne peut pas, au grand regret des insulaires, avoir de cardinal. L'Europe devrait pouvoir accorder un évêché aux maltais ! Malte, pépinière de cardinaux étrangers (sur les 62 inquisiteurs accrédités sur l'île entre 1574 et 1798, 43 devinrent cardinaux et deux papes) pourrait donc rêver d'une éminence maltaise.
- Le palais des grands maîtres : des cours, des salles de réceptions, des armes, des maquettes, avec en particulier l'ancien siège du parlement et son ensemble de tapisseries des Gobelins.
- La Casa Rocca Piccola, un exemple de ce que pouvait être le style de vie des aristocrates maltais dont aucun ne fut admis dans l'Ordre.

Deux spectacles audiovisuels :

a) le premier de très bonne qualité traitant de l'histoire de Malte de la plus haute antiquité au premier mai 2004 a été gâché pour quelques personnes par une climatisation un peu poussée.

b) le deuxième un peu moins sophistiqué avait pour objet l'histoire de l'Ordre des Chevaliers depuis sa création jusqu'à nos jours – une mauvaise imagerie d'Epinal très partisane.

- Dans chaque rue nous découvrons quelque chose : un palais, un jardin, une église ...

- Des palais, des Commanderies, des Auberges dont cinq ont survécu à la deuxième guerre mondiale. La plus belle est celle de Castille avec son impressionnante façade abrite les bureaux du Premier Ministre.

A **Mdina**, l'ancienne capitale de l'île, l'ancienne Médine des Arabes, l'ancienne Méliita des Romains, règne le silence, un silence que l'on apprécie après quelques heures dans les rues de La Valette ou quelques minutes en soirée dans le voisinage de notre hôtel (Saint Julians est le quartier des boîtes de nuit). Enfermée dans ses murs, Mdina est une ville musée aux rues très étroites dans lesquelles les calèches prennent le pas sur de rares voitures. Dans chaque rue, deux ou trois splendides demeures dont les portes armoriées cachent de superbes jardins intérieurs. Dans la co-cathédrale Saint-Paul reconstruite après le tremblement de terre de 1693 nous avons surtout remarqué les pierres tombales des évêques et archiprêtres de Mdina (un petit air de celle de La Valette). Le tour de la ville sur des remparts remarquablement conservés permet de découvrir l'ensemble de l'île : une forêt de clochers, quelques rares espaces verts, des villages à qui la pierre de Malte donne un aspect accueillant et, tout autour, la mer. La pierre de Malte, dont Evelyne a répété plusieurs fois qu'elle était la seule richesse naturelle de l'île, a été utilisée par tous les constructeurs de – 4000 ans à nos jours. C'est un calcaire de ton jaune clair facile à travailler qui garde au fil des siècles, grâce au climat de l'île, un aspect relativement neuf. Une surprise pour les touristes.

**La visite des trois cités Birgu, Isola, Bormia** et la promenade en bateau ont permis de découvrir l'ensemble des golfes et rades qui ont marqué l'histoire de l'île et l'importance spatiale du port de La Valette. La visite du palais des Inquisiteurs a laissé un goût amer alors que celle du musée de la marine a été un agréable voyage dans le temps, de la marine des chevaliers jusqu'au siège de 1940-1943 au cours duquel le courage des maltais fut récompensé par l'attribution de la croix de Saint Georges. Croix que l'on retrouve dans le drapeau maltais sans celle des Chevaliers !

**L'excursion sur l'île de Gozo** (40 minutes de traversée depuis le NW de Malte) a débuté par la visite de temples mégalithiques dont le plus intéressant, l'ensemble de Ggantija, est composé de deux temples relativement autonomes, le plus important (3600 av.J.C.) a des murs de plus de 8 m de haut dont certains sont décorés de spirales et de représentations d'animaux. Malgré les explications de notre guide, il a été difficile, même avec beaucoup d'imagination et de crédulité, d'en comprendre les logiques.

Sur l'île de Gozo après le tour des remparts de la citadelle qui nous ont permis de découvrir l'île – un îlot de verdure comparé à Malte – une promenade très agréable dans les rues de la capitale de l'île : Rabat (Victoria depuis 1897) et une visite de la cathédrale et de son musée ont été suivis :

- par un coup d'oeil sur la grotte de Calypso, un des nombreux sites du bassin méditerranéen revendiquant avoir abrité pendant 7 ans les amours d'Ulysse et de la muse.

- par la découverte de la mer intérieure, un petit bras de mer dont la sortie se fait par le biais d'une grotte. Une très agréable promenade en bateau permettait de rejoindre la mer et d'entrer dans cette grotte caractérisée par des eaux d'un bleu profond.

Il existe également un but d'excursion, dit de "la grotte bleue" qui compte parmi les beautés naturelles de l'île. Elle fut visitée après un moment de détente dans les ports de pêche pittoresques du sud de Malte : Marsaxlokk (marché aux poissons typique) et Birzebuggia.

**L'avant dernier jour**, l'après-midi est en partie consacrée à la visite en bateau des ports de La Valette (bateau de plaisance de l'hôtel). Méandres et criques se succèdent, en côtoyant le plus moderne (port de plaisance) puis les forts et abris fortifiés réputés imprenables, avec en fond de décor parfois la ville haute et le dôme. Un des derniers coups d'œil sera pour le célèbre fort Saint Elme.

Ainsi s'acheva un voyage agréable, bien organisé, avec des gens de bonne compagnie. Félicitations et remerciements surtout à Evelyne surnommée le "TGV", compétente, souriante, active : une "pro".

Vous trouverez en complément de ce récit :

- quatre pages de photos couleur, choisies parmi des centaines faites par les participants, photos qui illustrent bien ce voyage à Malte.

- deux encarts que nous avons réalisés : l'un qui donne quelques renseignements sur la vie dans l'archipel maltais, l'autre est un survol historique de ces îles maltaises.

• Georges Chabod et Georges Dhonneur •





- 1/ Fortifications et grand port de La Valette
- 2/ La casa Rocca Piccola à La Valette
- 3/ Arcade naturelle dans la baie de Dwejra (île de Gozo)
- 4/ Une rue de M'Dina, l'ancienne capitale
- 5/ Marché aux poissons de Marsaxlokk

1

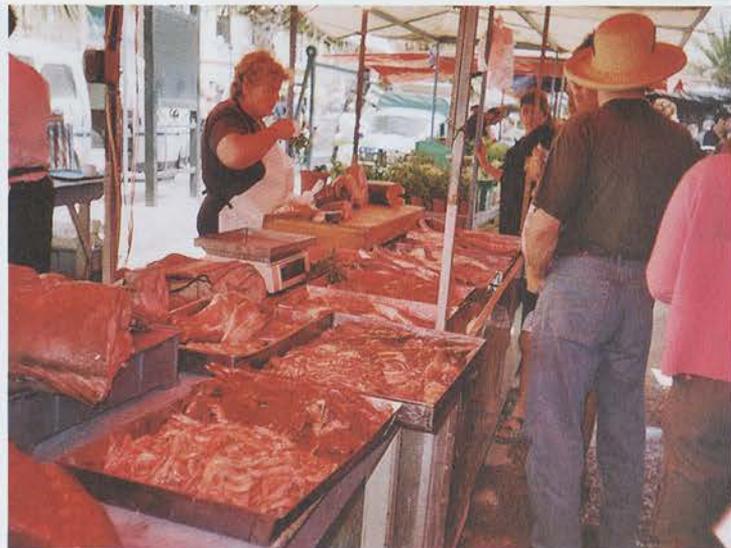
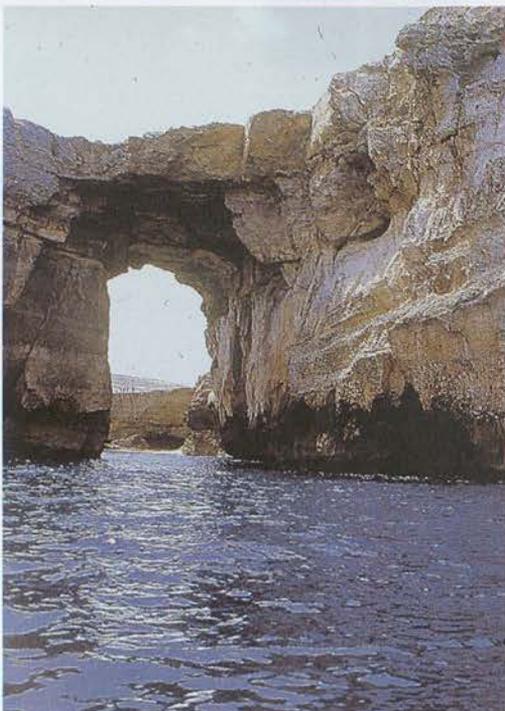
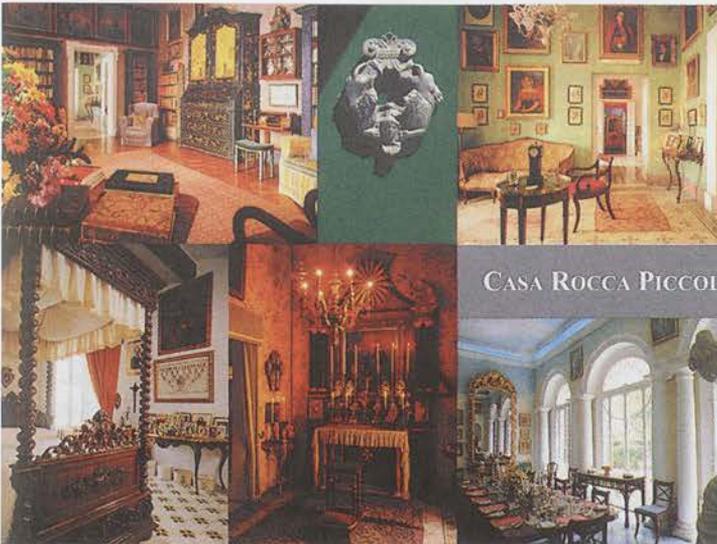
2

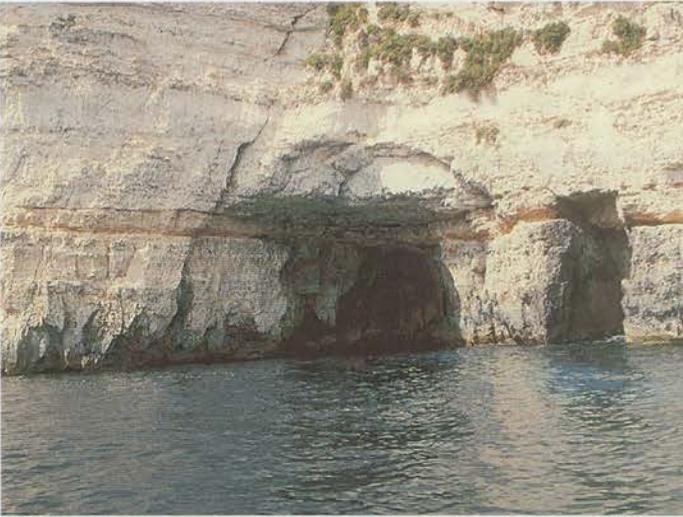
4

3

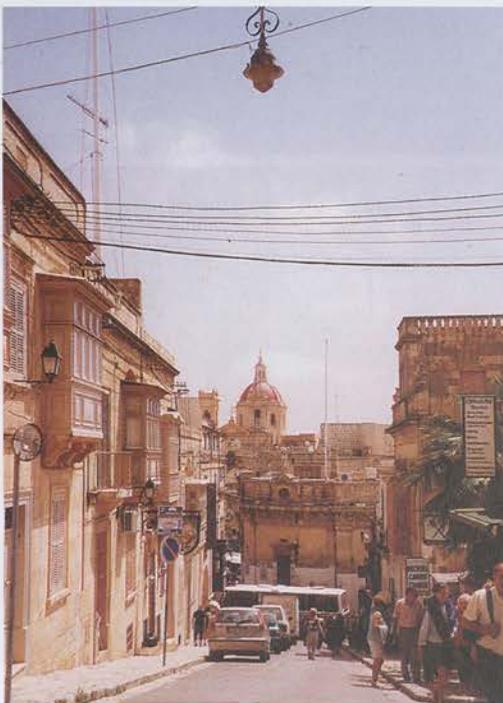
5

# VOYAGE À MALTE





- 1/ La Valette vue de la mer  
 2/ La grotte bleue à Wied Iz-Zuwreq  
 3/ Vittoria la citadelle (gozo)  
 4/ St Jullians bay  
 5/ Falaises et végétation de la baie de Dwejra (gozo)





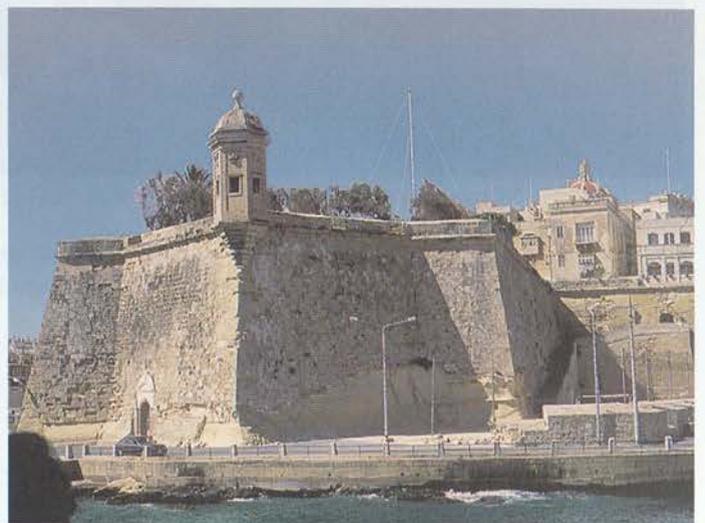
1/ Fenêtre d'Azur à Dwejra (île de Gozo)

2/ Evelyne, notre guide "TGV"

3/ Balcons à M'Dina

4/ Pressoir au musée de M'Dina

5/ Fort St Michel à Senglea





## Réunion de la section sud-est

**C**onnaissiez-vous Pernes-les-Fontaines ? Quelle merveille !

Il faut aller de toute urgence découvrir la richesse et la vitalité de cette ancienne capitale du Comtat Venaissin et écouter les chants de ses 40 fontaines qui gazouillent sur les placettes ou au coin des rues.

C'est en tous cas ce qu'ont fait le 25 mai les Anciens du Sud-Est !

Après avoir traversé la Nesque, nous sommes entrés dans le domaine de l'art et de l'histoire. Pour le Moyen-Age ce sont les portes, les remparts et les fameuses fresques de la tour Ferrande datant du XIII<sup>e</sup> siècle et retraçant l'épopée militaire de Charles I<sup>er</sup> d'Anjou, frère de Saint Louis - devenu comte de Provence par son mariage avec la comtesse Béatrice - et qui, missionné par le Pape, s'en fut conquérir la Sicile. Pour la Renaissance, les XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ce sont le long des ruelles ombragées bordées d'hôtels particuliers la visite des vieilles halles couvertes, la tour avec les graffitis des prisonniers, les églises et chapelles.

Après toutes les nourritures intellectuelles et artistiques reçues au cours de cette balade captivante, l'heure impérative du déjeuner nous conduisit à la ferme-auberge de l'Houmet à Monteux où nous attendaient impatients ceux qui n'avaient pas pu participer à la visite. Trente huit convives, après d'amicales retrouvailles, se sont attablés dans la salle à manger pour déguster un repas « roboratif » cuisiné avec les produits de la maison et à l'ancienne.

Dire qu'il nous a bien nourris est peu de chose au regard de sa qualité et de l'abondance des plats. Comme à l'accoutumée, l'ambiance fut chaleureuse et bon enfant et les discussions qui se sont prolongées dans l'après-midi ont porté essentiellement sur... la météo.

Nous remercions notre président Michel Maubouché et Michel Estéoule, correspondant de la région voisine du Centre-Est de nous avoir fait le plaisir de répondre à notre invitation et nous souhaitons que notre prochaine rencontre réunisse encore plus de collègues pour partager la richesse d'un agréable moment.

• Jacques Lorblanchet •



Une des fontaines de Pernes-les-Fontaines